



Autour de l'étang de Hasselfurth

Am Hasselfurther Weiher

Ce magnifique circuit de randonnée fait partie des incontournables du Pays de Bitch. Après avoir longé l'étang de Hasselfurth puis l'étang d'Entenbaechel, un petit sentier sinueux vous mènera jusqu'au Hochkopf considéré comme le point culminant de Bitch (429 mètres).

Dieser wundervolle Wanderweg ist ein „Must“ des Bitcherlandes (Pays de Bitch)!
Nach einer Wanderung am Hasselfurther Weiher und am Teich des Entenbaechel führt Sie ein kleiner gewundener Weg zum Hochkopf; er gilt als höchster Punkt von Bitch (429 Meter).

① L'étang de Hasselfurth / Der Hasselfurther Weiher

Situé à proximité de Bitch, l'étang de Hasselfurth fait partie des plus beaux plans d'eau locaux. Aménagé pour le sport et les loisirs de plein air, il attire tout au long de l'année de nombreux amateurs de nature qui viennent pour se ressourcer.

Sur place aussi : un parc multiloisirs et un village de vacances.

Er liegt in der Nähe von Bitch und gehört zu den schönsten lokalen Wasserflächen. Der Teich ist für Sport und Freiluftaktivitäten geeignet und zieht das ganze Jahr über zahlreiche Naturliebhaber an, die dort Erholung finden.

Auf Ort : ein Freizeitpark und ein Feriendorf.



© Leitz

Le long de l'Étang de Hasselfurth

- ② **Le parcours de santé pour les sportifs /**
Der Trimm-dich-Pfad für Sportler
- ③ **La piste cyclable de Bitch vers Lemberg, à travers la forêt /**
Der Radweg durch den Wald von Bitch nach Lemberg
- ④ **La rivière Horn /**
Der Fluss Horn
- ⑤ **Les panneaux explicatifs sur la faune et la flore /**
Die Tafeln mit Erklärungen zur Tier- und Pflanzenwelt
- ⑥ **Les aires de jeux et de pique-nique au bord de l'Étang de Hasselfurth /**
Die Spiel- und Picknickflächen am Rand des Hasselfurther Weihers

A VOIR EN CHEMIN
Besichtigungen unterwegs





Départ : Bitche, parking de l'Étang de Hasselfurth
Abfahrt : Bitche, Parkplatz am Hasselfurth Weier



Distance : 7,6 km
Strecke : 7,6 KM



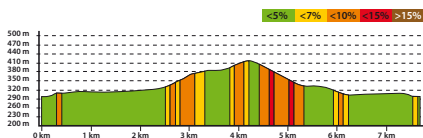
Dénivelé : ▲ 130 m ▼ 130 m ▲ 296 m ▲ 429 m
Streichung : ▲ 130 M ▼ 130 M ▲ 296 M ▲ 429 M



Balilage :
Markierung :



Profil de la randonnée :
Profil des Wanderweges :



INFORMATIONS
PRATIQUES
Informationen



	Panneau d'information randonnée Informationsstelle für Wanderung		Aire de pique-nique Picknickplatz
	Panneau directionnel et nom de carrefour Kreuzung und Richtung		Banc Bank
	Totem d'information randonnée Informationsstelle für Wanderung		Restaurant Restaurant
	Point d'information rando Informationsstelle für Wanderung		Monument ou édifice religieux Religöses Bauwerk
	Parking départ Parkplatz am Ausgangspunkt		Curiosité Sehenswürdigkeit

Bon à savoir :

Vous êtes accompagnés d'enfants ou vous avez des difficultés à marcher ? La boucle autour des deux étangs (anneau vert) est accessible aux poussettes et aux personnes à mobilité réduite.

Ein wichtiger Hinweis :

Wenn Sie mit Kindern wandern oder Gehschwierigkeiten haben: die Schleife um die beiden Teiche (grüner Ring) ist für Kinderwagen und gehbehinderte Menschen geeignet.

